



Konkursas „Išmanusis miestas V“ apdovanojimuose



Birželio 20 d. Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguzas ir mero pavaduotoja Aleksandra Grigienė dalyvavo jau 5-ą kartą verslo žurnalo „Structum“ iniciuoto projekto „Išmanusis miestas“ apdovanojimų ceremonijoje.

Konkursą „Išmanusis miestas V“ globoja Aplinkos, Švietimo, mokslo ir sporto, Kultūros, Susiseikimo, Vidaus reikalų ministerijos, o kompetentingą tarptautinę komisiją sudarė žinomi architektai, urbanistai, universitetų dėstytojai, nekilnojamoji turto, statybų rinkos bei savivaldybių atstovai.

Šiemet penkios Lietuvos regionų savivaldybės, tarp jų ir Visaginas, pakvietė aukštosiose mokslo įstaigose besimokančius architektūros, inžinerijos, statybos ir kitų programų studentus rengti projektus ir prisidėti prie Lietuvos regionų augimo bei plėtros savo idėjomis. Savo projektus konkursui

pateikė 22 komandos, kurios savo darbuose turėjo susitelkti į aukštostos gyvenimo kokybės užtikrinimą bei tvarumą, pasitelkti naujausius techninius sprendimus ir technologijas. Šio konkurso ypatumas – jo dalyviai turės galimybę ikyvendinti savo projektus.

Pirmąją vietą už geriausią urbanistinę konцепciją laimėjo Vilniaus Gedimino technikos universiteto komanda – Martynas Germanavičius ir Rūta Vitkutė (vadovė – Dalia Dijkienė), pateikusi projektą „Visagino Draugystės g. kvartalo sutvarkymas, urbanistinėmis priemonėmis suformuojant Sedulinos pėsčiųjų alėjos atkarpa III mikrorajone“. Nugalėtojus pasveikinės Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguzas pasidžiaugė projekto sekme, išreiškė viltį, kad jis bus efektyviai pritaikytas visaginiečių labui jau artimiausioje ateityje bei palinkėjo dovanoti dar daug įspūdingų idėjų Lietuvos ateičiai.

Parama mokiniams

Nuo liepos 1 d. prasideda prasymų dėl socialinės paramos mokiniams – paramos mokinio reikmenims įsigytį ir nemokamo maitinimo 2019–2020 mokslo metams – priemimas.

Prašymai priimami Socialinės

С 1 июля начинается прием прошений о предоставлении социальной помощи школьникам – средств на ученические принадлежности и бесплатного питания на 2019–2020 учебный год.

paramos skyriaus 105 kab. (Parko g. 14). Taip pat šeimos turi galimybę pateikti elektroninius prasymus svetainėje www.spis.lt. Prašymai nemokamam maitinimui priimami nuo liepos 1 d. iki mokslo metų pabaigos, o dėl paramos mokinio

reikmenims įsigytį galima kreiptis iki spalio 5 d.

Smulkesnę informaciją apie socialinę paramą mokiniams jūs galite sužinoti svetainėje www.visaginas.lt arba paskambinių tel. (8386) 34 561.

Помощь школьникам

Прошения принимаются в 105 кабинете Отдела социальной помощи (Парко, 14). На сайте www.spis.lt семьи могут подать прошения в электронном виде.

Прошения о предоставлении бесплатного питания принимаются с 1 июля до конца учебного года, по поводу помощи в виде ученических принадлежностей можно обращаться до 5 октября.

ются с 1 июля до конца учебного года, по поводу помощи в виде ученических принадлежностей можно обращаться до 5 октября.

Подробнее о социальной помощи – на сайте www.visaginas.lt или по тел. (8386) 34 561.

Kviečiame dalyvauti talentų koncerte

Rugpjūčio 10 d. nuo 17.00 val. vaikų miestelyje prie PC „Domino“ įvyks kūrybinė kartų jungtis talentų koncerte „KURIAME KARTU“. Kviečiame vaikus ir senjorus (kartu ar atskirai) tapti koncertinės programos vaikų erdvėje dalyviais – parodyti savo talentą! Tai gali būti šokiai, dainavimas, muzikavimas, magija,

akrobatiniai triukai, pasakų skaitymas, teatras, eilių deklamavimas ar kita kūrybinė veikla.

Norinčiųjų dalyvauti registracija vyks iki liepos 15 d. Jūsų patogumui galite registruotis net 4 būdais: 1) telefonu +370 657 82 004; 2) el. paštu ranojer@gmail.com; 3) adresu Parko g. 16 (VKC „Banga“ salė);

4) internetu tinyurl.com/y2nI577o.

Liepos 19 d. VKC „Banga“

(Parko g. 16) vyks dalyvių perklausa / peržiūra.



Приглашаем участвовать в концерте талантов

10 августа с 17.00 в детском городке у ТЦ «Домино» заявляется творческая связь между поколениями на концерте талантов «Творим вместе»!

Приглашаем детей и сеньоров (в творческом тандеме или по отдельности) стать участниками концертной программы – продемонстрировать свою

оригинальность и талант. Это могут быть танцы, пение, игра на инструментах, магические или акробатические трюки, декламация, театральная импровизация и любая другая творческая деятельность.

Приглашаем регистрироваться до 15 июля желающих выступить. Для вашего удобства можно

регистрироваться 4 способами:

1) по телефону +370 657 82 004;

2) по почте ranojer@gmail.com;

3) по адресу ул. Парко, 16 (ВЦК „Банга“);

4) в интернете по адресу tinyurl.com/y2nI577o.

19 июля в ВЦК «Банга» (ул.

Парко, 16) состоится просмотр участников концерта.



Kviečiame visus į Visagino miesto turizmo vizijos pristatymą

Š. m. liepos 2 d. (antradienį) 17.00 val. savivaldybės didžiojoje salėje (Parko g. 14) bus pristatyta Visagino miesto turizmo (lankytinų objektų, vietų, renginių, maršrutų) vizija.

Iniciatorius – Visagino turizmo klasteris – tai savanoriška Visagino gyventojų santalka, veikianti partnerystės principu, kurios nariai siekia plėtoti Visagino miesto turistinį potencialą.

Kviečiame aktyviai dalyvauti!

Приглашаем на презентацию видения развития туризма в Висагинасе

2 июля, во вторник, в 17.00 в большом зале Висагинского самоуправления будет представлена презентация видения развития туристических объектов, мероприятий, маршрутов в Висагинасе.

Инициатор: Висагинский туристический кластер. Это добровольное объединение жителей Висагинаса, действующее по принципу партнерства, члены которого стремятся развивать туристический потенциал города Висагинаса.

Приглашаем активно участвовать!

Tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo asmeniniai klausimais 2019 m. liepos mėn. grafikas (gyventojų priėmimas vyksta Parko g. 14, 104 kab. arba mažojoje posėdžių salėje):

- Aleksandr KLOČAN – liepos 1 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
- Natalja TOMŠA – liepos 3 d. nuo 17.30 iki 19.00 val.;
- Ilona NEKROŠIENĖ – liepos 9 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
- Visuomeninio rinkimų komiteto „Visaginas – tai mes“ nariai – liepos 9 d. nuo 17.00 iki 18.30 val.;
- Oleg BYKOV – liepos 25 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas yra paskelbtas svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Gyventojams – Gyventojų priėmimas“.

График приема жителей членами Совета

График приема жителей по личным вопросам в июле 2019 г. (прием ведется по Парко, 14, в 104 кабинете или в малом зале заседаний):

- Александр КЛОЧАН – 1 июля с 17.00 до 18.00;
- Наталья ТОМША – 3 июля с 17.30 до 19.00;
- Илона НЕКРОШЕНЕ – 9 июля с 17.00 до 18.00;
- Члены Общественного избирательного комитета «Висагинас – это мы» – 9 июля с 17.00 до 18.30;
- Олег БЫКОВ – 25 июля с 17.00 до 18.00.

График приема жителей членами Совета Висагинского самоуправления размещен на сайте www.visaginas.lt в рубрике «Gyventojams – Gyventojų priėmimas».



Многонациональная Нарва: есть о чем рассказать

Материал опубликован в рамках проекта «Соседи».



Среди других городов Эстонии Нарва всегда отличалась составом своего населения.

Одной из отличительных черт и ярких особенностей Нарвы, третьего по величине города Эстонии, является многонациональный состав ее населения. Согласно данным регистра народонаселения, на 1 января 2019 года в Нарве проживало 58 610 человек – представители 77 национальностей, назвавших в качестве родного 51 язык, с гражданством 44 государств. В городе зарегистрировано 15 национально-культурных обществ. Такого количества нет ни в одном из городов Эстонии.

Многонациональная – со временем основания

В силу своего геополитического положения – всегда на границе двух государств (княжеств, владений, губерний), на перекрестке больших торговых путей (именно через средневековую Нарву проходил путь из варяг в греки) – Нарва со времени своего основания (с 1223 года) была просто «обречена» стать многонациональным городом. Испокон веков здесь жили немцы, датчане, шведы, эстонцы, русские, финны...

По словам историка Эльдара Эфендиева, население Нарвы существенно сформировалось в так называемое «золотое шведское время» – XVI–XVII век.

К слову сказать, в XVII веке европейцы, планировавшие работать с Россией, приезжали именно в Нарву учиться русскому языку. Уже в то время русские входили в тройку самых больших национальных диаспор Нарвы. На территории города есть два кладбища – татарское и еврейское. Это свидетельство того, какая вес в общей структуре города имели эти национальности. Еще пример: 150 лет назад в Нарве функционировал персидский двор, а купцами и торговцами при нем были армяне.

Когда в начале XIX века началось строительство Кренгольмской мануфактуры, сюда пригласили немцев-ткачей, которые, однако, вскоре взбунтовались и уехали. Тогда сюда привезли поляков из Лодзи, и возникла большая польская диаспора.

После 1944 года население Нарвы в основном формиро-

валось за счет переселившихся сюда людей из других городов и регионов. После войны стали восстанавливать город, Кренгольм, началась всесоюзная стройка – возведение Нарвских электростанций. Национальный состав Нарвы это очень изменило.

Многообразие культур и национальностей всегда способствует развитию, вынуждает людей считаться с большим количеством вызовов, быть многовекторными, быть всегда в тонусе, учить толерантности, считает Эльдар Эфендиев.

Количество увеличивается

Комментируя нынешние данные регистра народонаселения, городской секретарь Нарвы и он же председатель правления Нарвского эстонского общества Антс Лийметс замечает, что количество людей разных националь-



Антс Лийметс показывает общую фотографию, сделанную в августе прошлого года, когда президент Эстонии Керсти Кальюлайд побывала в гостях у Нарвского эстонского общества. «Это была очень теплая встреча», – вспоминает он.

ностей и с различным гражданством в Нарве в последнее время все увеличивается.

– В 2000-м году в Нарве проживали граждане 14-ти государств, сегодня – 44-х государств. С чем связан этот рост? Во-первых, с тем, что мы живем в Евросоюзе, где легко передвигаться, – говорит г-н Лийметс. – Но, согласитесь, это еще и свидетельство того, что Нарва – спокойный и хороший город для проживания.

Самые крупные национальные диаспоры Нарвы – русские (83%), украинцы, белорусы, татары. Причем, замечает Антс Лийметс, в последнее время украинцев стало больше.

– Однако не за счет приехавших, – спешит пояснить Антс Лийметс. – Надо принять во внимание, что сегодня указывать в документах свою национальность – это личное дело и право человека. Например, 5000 проживающих в Нарве людей не объявили свою национальную принадлежность. А вот количество человек, которые заявляют, что они – украинцы, увеличилось после Крымских событий.

Что касается цифры – 15 национально-культурных обществ Нарвы, то, по словам Антса Лийметса, это тоже немного плавающая цифра: «Вернее сказать: от 15-ти до 18-ти. Но реально активных и действующих – все же 15».

Понятно, что при всем желании заглянуть в гости ко всем (а уверяю вас, в каждом обществе люди очень гостеприимные, доброжелательные и всем им есть о чем рассказать) невозможно. Попробую обрисовать общую картину.

Национальность не важна

Как не покажется это странным, но для того, чтобы стать членом того или иного национально-культурного общества, национальность не важна.

Например, чтобы стать членом Нарвского эстонского общества, не имеет значения и место жительства. В Нарве это старейшее (145 лет, год создания – 1874-й) и одно из самых больших по чис-

лов Inkeri возглавляет Хелле Кулдепп, как она сама представляется, «чистая эстонка». Рассказывает, что когда-то пришла в общество вместе со своим мужем – финном-ингерманландцем петь в хоре и «со временем поняла, что мое место здесь». (В XVII веке Нарва была административным центром провинции Инкери, в которой проживали ингерманландцы.)

Надежда Сучкова, активный член нарвского чувашского общества «Нарспи», признается, что ее приход в общество был продиктован одним: «Здесь мои подруги. Когда-то жили вместе в общежитии, дружили семьями. Звали меня к себе. Поначалу стеснялась: ну как идти, ведь языка не знаю. А сейчас выучила, по крайней мере на бытовом уровне. А еще Надежда выучила чувашские песни и танцы, занимается традиционной чувашской вышивкой. «Но поскольку я – русская, и муж у меня русский, то я еще стала членом и русского общества «Русич», – рассказывает она. И подобные примеры можно множить.

– Нарва – особенный город на карте Эстонии. И можно сказать, что на данный момент здесь все же нет эстонской среды. Поэтому в уставе нашего общества мы декларируем, что прививаем нарвским эстонцам эстонскую культуру, – говорит руководитель эстонского общества в Нарве.

Антс Лийметс открыто признает, что для некоторых русскоязычных нарвян привлекательность членства в эстонском обществе объясняется довольно тривиальной причиной – общество устраивает экскурсии в Рос-

сию, особенно часто в Санкт-Петербург, и оформлять через общество российскую визу проще и дешевле, чем в обычном порядке.

Антс Лийметс говорит, что не видит ничего предосудительного в том, что люди «преследуют свои цели»:

– В любом случае мы для них открываем двери в новое пространство, в том числе и в эстонскую культуру.

А вот, например, Нарвское общество ингерманландских фин-



Хелле Кулдепп (на снимке справа) и Айна Семенова из общества ингерманландских финнов Нарвы с гордостью показывают большие альбомы — фотолетопись общества и немного с иронией говорят: «Да, нас осталось мало, но это не значит, что нас нет!».

Проблема № 1 – как привлечь молодежь

Не секрет, что в национально-культурных обществах практически нет молодежи. И, представляется, что это проблема не только для нарвян. Каждое общество пытается подойти к ее решению по-своему.

Практически все представители национально-культурных обществ сходятся в едином мнении: научить молодежь чувствовать свою принадлежность к тому или иному народу, ощущать кровную связь с историей и культурой своих предков, – это все же прежде всего задача семьи. С нее все начинается.

Марьям Малышева, председатель татарского общества, считает, что причина отсутствия молодежи отчасти еще и в том, что осознание своего национального идентитета приходит к человеку с возрастом. И призывает смотреть в будущее с оптимизмом.

Светлана Зайцева,

www.prospekt.ee

Фото Светланы Зайцевой

Полностью материал опубликован на сайте news.tts.lt



Роща народов Эстонии – это одна из трех частей большого парка в честь 100-летия Эстонии. Завершение строительства всего паркового комплекса намечено на 2021 год.



СУПЕРПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ВИСАГИНАСА!

Только сейчас – прекрасная возможность подключить **Cgates** интернет и телевидение по специальной цене.

-  Скоростной ИНТЕРНЕТ – 100 Mb/s
-  Цифровое ТЕЛЕВИДЕНИЕ – до 50 популярных каналов
-  Для вашего удобства – ТВ-архив всего за 1 €/мес.

6
€/мес.

**ПОСПЕШИТЕ – ЭТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ДЕЙСТВУЕТ ОЧЕНЬ ОГРАНИЧЕННОЕ
ВРЕМЯ.**

Закажите прямо сейчас:

-  CGATES салон, Седулинос аллея, 18
-  Тел. (8 5) 215 0000
-  www.cgates.lt



**Потребительские
КРЕДИТЫ**
от 50 до 10 000 евро
В отделениях
в Висагинасе


Подробная
информация: 8 616 44 446
www.lateko.lt

Перед тем как взять кредит, оцените свои финансовые возможности.

НИЗКИЕ ЦЕНЫ!
Пластиковые окна.
Балконы. Сейфовые двери
с монтажом (от 320 евро).
Жалюзи. Роллеты.
Межкомнатные двери.
Тел. 8-605-67212, Леонид.

ФОРСУНКИ ДИЗЕЛЬНЫЕ
• проверка, ремонт
• настройка на стенде
ТУРБИНЫ
• полный ремонт
Тел. 8-657-68727,
Александр.

АВТОСЕРВИС FAZA.LT
✓ АВТОЭЛЕКТРИКА
(все системы)
✓ ДВИГАТЕЛИ (обслуживание
и полный ремонт)
✓ ПОДВЕСКА и ТОРМОЗНАЯ
СИСТЕМА
✓ Подготовка к ТЕХОСМОТРУ
Используем качественные
детали с большой скидкой.
ДИАГНОСТИКА БЕСПЛАТНО.
8-657-68727, Александр.
8-657-75741, Андрей.
Dūkšto kel. 1, Visagino sav.
(теплицы).

МИКРОАВТОБУС
на 8 мест.
Висагинас-Вильнюс в 6.00
(Гарюнай, Сантаришкес,
«Акрополис», аэропорт,
ж/д вокзал).
Забираем от подъезда.
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
по Литве и за границу.
Перевозим домашние вещи
в страны СНГ.
Лицензия № 01267.
(8 386) 72-555, 8-680-82588,
Иван.

БЕСПЛАТНАЯ КОМПЛЕКСНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ ВИСАГИНАСА



ГРАФИК ПРИЕМА ЖИТЕЛЕЙ В ИЮЛЕ

Индивидуальные консультации психолога

Пн. вт. ср. 09.00–12.00 (кроме 1, 18, 26 июля)

Индивидуальные консультации социального работника

1 и 31 июля 10.00–13.00; 4 и 11 июля 17.00–18.00; 8 и 30 июля 11.00–13.00

Услуги медиации юриста

Пн. 16.00–18.00; ср. пт. 14.00–18.00; 26 июля 16.00–18.00

ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ

Тел. +370 657 71655 (социальный работник-координатор проекта).

Эл. почта: bsnvisaginas@gmail.com.

Страница Facebook: Visagino Bendruomeniniai šeimos namai.

Эл. страница Центра благополучия семьи и ребенка: www.vsgc.lt (paskyra VBŠN).

Sugėdus automobiliui kelyje, nustebino nuoširdi
Roko Žilinsko ir Arnoldo Puškos
pagalba kelyje. Didžiulė pagarba ir jų tėveliams.

Nijolė

Вниманию членов клуба пенсионеров!

Для членов клуба пенсионеров

организуется **поездка на отдых**

в Швянтойи с 25 августа (на 7 дней).



Стоимость поездки – 65 евро.

Просим сдавать деньги на поездку
по средам с 11.00 до 13.00.

Правление клуба

UAB „Evikonas“ administracija nuoširdžiai užjaučia
Alą Kobzevą dėl motinos mirties.

UAB "METEORIT TURAS"

Nuo birželio 14d. atnaujinamas
eismas maršruto:

VISAGINAS-PALANGA PALANGA-VISAGINAS

Visaginas 04:30 22:30

Utena 05:35 21:30

Ukmergė 06:25 20:40

Kėdainiai 07:30 19:40

Klaipėda 10:05 17:00

Palanga 10:30 16:30

Mob. +37065012049 Partizanų g. 4-1, Visaginas

meteoritas@sugardas.lt www.meteorituras.lt

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ.

Качество от мировых производителей. Гарантия 25 лет.

Бесплатный замер.
Профессиональный монтаж
без пыли.

ЗАО «Asteila»
Tel. 8-636-96714.

В связи с открытием нового
туристического агентства
«AVOTURAS» –
выгодные цены на визы!
Также оформляем
страховку, у нас вы можете
приобрести авиабилеты
и путевки. Ждем вас по
адресу Тайкос, 72V,
тел. 8-621-03113.

Ремонт квартир. Потолки.
Стены. Обои. Покраска. Ка-
фель. Электрика. Сантехника.
Полы. Тел. 8-615-91798.
...

МАСТЕР НА ЧАС. Сантехника,
электрика, мелкий ремонт, под-
ключение бытовой техники,
реставрация ванн.
Tel. 8-659-51016.
...

Работы по электрике. Ремонт и
подключение бытовой техники.
Стиральные машины и электро-
плиты, холодильники.
Полная комплектация к ним.
Tel. 8-639-11755.
...

Профессиональный ремонт хо-
лодильников и электроплит на
дому. Гарантия на работу до
2 лет! Выезд по району. Без вы-
ходных. <http://refer.lt>.
Tel. 8-633-50053.

**ВОЗЬМИ С СОБОЙ
ПРИ ЗАКАЗЕ
НА ВЫНОС -10%
СКИДКА**

bunker food

**ПАМЯТНИКИ
И РАБОТЫ НА
КЛАДБИЩЕ**

Космосо, 9С
8-698-02599

**ИЗГОТАВЛИВАЕМ И УСТА-
НАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ,**
надгробия, бордюры из гранита,
любой сложности. Ручная гра-
вировка по камню, портреты.
Tel. 8-627-01727.

ПАМЯТНИКИ
и все работы на кладбище.
Энергетику, 34, с 14.00 до 17.00.
Tel. 8-652-57192.

ОФОРМЛЕНИЕ МОГИЛ,
памятники, надгробия
и другие изделия из камня.
Ремонт старых захоронений.
Tel. 8-612-74553.

Ювелирная мастерская. Ремонт,
изготовление ювелирных из-
делий, ремонт бижутерии, гра-
вировка, ремонт оправы очков.
Адрес: пр. Тайкос, 10. Салон
штор «Dena». Tel. 8-677-96189.
...

Ремонт подъездов. 8- 615-91798.
...

30 июня и 1 июля проводятся се-
ансы гипноза от алкогольной за-
висимости, курения, депрессии.
Tel. 8-606-11099, 8-683-31816.

По средам – вкусные
цеппелины, кафе «Perlas».
Заказ – по тел. 8-687-25832.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ НА ВЫХОДНЫЕ

Пятница 28 июня	Суббота 29 июня	Воскресенье 30 июня
ночь день	ночь день	ночь день
+13	+20	+12
+19	+15	+26

Издатель:
ЗАО «Telekomunikacinių technologijų servisai»
LT 31230 Висагинас, Яунистес, 21
Главный редактор Инна Негода
Tel.: +370-633-81303, e-mail: redakcija@tts.lt
Отпечатано в типографии Polska Press Sp.z.o.o.
Ul. Domaniewska 45, 02-672 Warszawa
Тираж 10400 экз. ISSN 2669-0411

**UAB „Ajuva-Ekspres“
УДОБНО И КОМФОРТНО!**

ПОТОЛКИ натяжные (Франция)
ОКНА из пластика
ЖАЛОЗИ
РОЛЛЕТЫ (день/ночь)
ДВЕРИ сейфовые
СЕТКА противомоскитная
ЧИПЫ для домофонов
СТЕКЛА рифленые

ЭКСПОЗИЦИИ ОБРАЗЦОВ В ОФИСЕ

Фестивале, 1, III крыло
Тел. 33-078, 8-615-49282

б/у трубы, уголок, швеллеры,
арматуру, электродвигатели,
запчасти автомобилей, грузо-
виков, тракторов и т.д.
Tel. 8-659-97961.
...

или сдам два объекта в Виса-
гинасе: территорию (2,5 га)
и здание (300 кв.м).
Tel. 8-659-97961.
...

холодильник «LG» в отличном
состоянии, 140 см. 8-627-67528.
...

дачу в с/о «Павасарис», массив
B-7, ул. Магуну, 56.
Tel. 8-639-03827.
...

участок земли с фундамен-
том под строительство кот-
теджа по адресу Энергетику,
15 и оздоровительный комплек-
кс (баня УЖДТ) по адресу
д. Карлай.
Tel. 8-657-85777, 8-386-31855.

РАБОТА

Требуется водитель категории
СЕ (Висагинас-Литва-Россия).
Tel. 8-698-37152.
...

ZAO «VISAGINO LINIJA»
ищет квалифицированных
электриков-автоматчиков
и слесарей.

Тип работы:

- техническое обслуживание,
ремонт, проверка приборов
и устранение неисправностей.
- Требования:**
- высшее техническое образо-
вание (преимущество);
 - навыки работы с компьютером;
 - планирование работы и орга-
низаторские способности, от-
ветственность и усердие;
 - опыт работы по ремонту и экс-
плуатации промышленного об-
орудования (1-2 года).

Отправьте свое резюме по
электр. почте: lina.boldyrev@
visaginolinija.lt.

Информация по телефону
+370-656-07676.

ARGUS
Siūlo darbą
APSAUGOS DARBUOTOJUI (-AI)
VISAGINE

Siūlome:
Igyti apsaugos darbuotojo profesinę
kvalifikaciją*;
Perspektivų darbą sėkmingesiai
dirbančioje įmonėje;
Karjeros galimybes ir geras darbo
sąlygas.

* Daugiau apie papildomas sąlygas
sužinokite mūsų biure.

Prašome kreiptis el.paštui: cv@argus.lt.
Informacija tel. 8-615-88096

Прием рекламы и объявлений:

Висагинас, Яунистес, 21, 1 этаж
(вход со стороны «Аквариума»)

ПН. - ЧТ.: с 10.00 до 18.00; ПТ.: с 10.00 до 17.00

Отдел рекламы и доставки - Лина Латышева

Tel.: +370-636-77774, e-mail: reklama@tts.lt

Верстка - Лариса Сайдуганова

Facebook.com/design.visaginas

**ОКНА
ФОРТОЧКИ**
RIMGOVA.LT

ДВЕРИ межкомнатные
и сейфовые
ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ

Статибининку, 24, каб. 109
Висагинас 8-640-38469

UAB „MSVEKTOR“

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА · ДВЕРИ
Сейфовые двери • Москитные сетки
Изделия из жести (отливы, коньки и др.)
8-657-81707 Юрий

РОЛЛЕТЫ · ЖАЛОЗИ
Межкомнатные двери • Плинтусы под
цвет дверей 8-687-36540 Роландас

VEXTRUS Опыт на рынке - 16 лет, гарантия и профессионализм
www.vextrus.lt

• ОКНА
• ОСТЕКЛЕНИЕ БАЛКОНОВ
• ДВЕРИ, ВОРОТА
• РОЛЛЕТЫ, ЖАЛОЗИ

ул. Ветерану, 5а (отдельный вход)
8 640 37755 Высокое качество за приемлемую цену! Гибкая система скидок!

NUTSUBIDZE VAIRAVIMO MOKYKLA

АКЦИЯ ВІСА ВАСАРА!
Užsirašiusiems į C, CE, D
kategorijų kursus

**50% nuolaida
95 kodui**

АКЦІЯ НА ВСЁ ЛЕТО!
Записавшимся на курсы
C, CE, D категорий

**50% скідка
на 95 код**

A, B, BE, C, D, CE категорijos, 95 kodas, ADR, kursai pažeidus KET
KURSU PRADŽIA - liepos 11 d. 17:00
(8~386) 7 11 88 profauto.lt Vilties g. 1/10

**VISAGINO TECHNOLOGIJOS IR VERSLO PROFESINIO
MOKYMO CENTRUI** reikalingi:

Mokytojai:	Profesijos mokytojai:
• ANGLŲ KALBOS	AUTOMATINIŲ SISTEMŲ EKSPLO- ATAVIMO MECHATRONIKO
• ISTORIJOS	• SUVIRINTOJO
• BIOLOGIJOS	• METALO APDIRBIMO STAKLININKO
• FIZINIO UGDYMO	• KOMPIUTERINĖS ĮRANGOS DERINTOJO
Reikalavimai kandidatams:	• ELEKTRIKO
- aukštasis pedagoginis išsilavinimas;	• VIZUALINĖS REKLAMOS GAMINTOJO
- lietuvių kalbos mokėjimas. Prašome siųsti CV lietuvių kalba, el.paštū: vpm@vpm.lt	Reikalavimai kandidatams: - aukštasis arba aukštesnis atitinkamos srities išsilavinimas; - lietuvių ir rusų kalbų mokėjimas;
Telefonas pasiteravimui: (8-386) 32 069	

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ·ПЛАНШЕТОВ·ТЕЛЕФОНОВ

Pas Dmitrij у Дмитрия

НАВИГАТОРЫ NAVITEL
с автообновлением карт EU, BY и RU

**ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ,
запчасти для бытовой техники**

tamsta Музикальные инструменты и товары
профессиональная аудиоаппаратура

**услуги дизайнера · ВСЕ ВИДЫ ПОЛИГРАФИИ
ВИЗИТКИ · ЛИСТОВКИ · РЕКЛАМА · СУВЕНИРЫ · ОТКРЫТКИ**

8-647-60-122 facebook.com/PasDmitriju Statybininkų g. 26
I-V 10-18, VI 10-14

Už reklamos turinį ir kalbą redakcija neatsako.
Редакция не несет ответственности за содержание рекламы
и статей, опубликованных на правах рекламы.
Skundai dėl laikraščio pristatymo priimami tik tada, kai užtikrintas
jėjimas į laiptinę, o pašto dėžutę tvarkinga ir užrakinta.
Претензии по доставке газет принимаются только в том случае,
если обеспечен доступ в подъезд, почтовый ящик исправен и закрыт на ключ.